

ANEXO: GUÍA SEÑALIZACIÓN POR RIESGO VOLCÁNICO

SEÑALES PARA USO DIGITAL



ANÁLISIS, ESTUDIOS Y CAMBIO CLIMÁTICO
DIVISIÓN DE PROTECCIÓN CIVIL

OCTUBRE DE 2020



ONEMI
Ministerio del Interior
y Seguridad Pública

Gobierno de Chile

OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA DEL MINISTERIO DEL INTERIOR Y SEGURIDAD PÚBLICA

Santiago, octubre de 2020

1^{era} Edición

TÍTULO: Anexo Señalización por Riesgo Volcánico. Señales para uso digital.

AUTORES: Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, Servicio Nacional de Geología y Minería, Dirección Meteorológica de Chile, Dirección General de Aguas del Ministerio de Obras Públicas, Ministerio del Medio Ambiente, Ministerio de Agricultura, como resultado del trabajo de la Mesa por Variable de Riesgo Volcánico que coordina la División de Protección de Civil – ONEMI.

REDACCIÓN: Unidad Análisis, Estudios y Cambio Climático – División de Protección Civil (ONEMI).

TRADUCCIÓN AL INGLÉS: Unidad Análisis, Estudios y Cambio Climático – División de Protección Civil (ONEMI).

DISEÑO SEÑALIZACIÓN: Unidad de Difusión – Departamento de Comunicación y Difusión (ONEMI).

COLABORADORES MESA POR VARIABLE DE RIESGO VOLCÁNICO:

Servicio Nacional de Geología y Minería (SERNAGEOMIN)

Dirección Meteorológica de Chile (DMC)

Dirección General de Aguas – Ministerio de Obras Públicas (DGA–MOP)

Ministerio del Medio Ambiente (MMA)

Ministerio de Agricultura (MINAGRI)

Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior y Seguridad Pública (ONEMI)

FOTOGRAFÍA DE PORTADA: Jeff Marso, Servicio Geológico de los Estados Unidos – USGS, 26 de marzo de 2008.

Se autoriza la reproducción parcial de los contenidos de la presente publicación para los efectos de su utilización a título de cita o con fines de enseñanza e investigación, siempre citando la fuente correspondiente, título y autor.

CONTENIDO

1. SEÑALES PARA USO DIGITAL	4
Área de Evacuación	5
Vía de Evacuación (Punto de Encuentro Transitorio – derecho)	6
Vía de Evacuación (Punto de Encuentro Transitorio – hacia la derecha)	7
Vía de Evacuación (Punto de Encuentro Transitorio – hacia la izquierda)	8
Vía de Evacuación (Punto de Encuentro – derecho)	9
Vía de Evacuación (Punto de Encuentro – hacia la derecha)	10
Vía de Evacuación (Punto de Encuentro – hacia la izquierda)	11
Punto de Encuentro Transitorio (Terrestre)	12
Punto de Encuentro Transitorio (Aéreo)	13
Punto de Encuentro Transitorio (Acuático)	14
Punto de Encuentro	15
Área de Restricción	16
Panel Informativo – Riesgo Volcánico	17
2. CÓDIGO VOICEYE PARA USO EN PANEL INFORMATIVO	18

1. SEÑALES PARA USO DIGITAL



Las señales presentadas en el documento "Guía Señalización por Riesgo Volcánico", pueden ser utilizadas directamente desde este archivo a través de programas de edición de gráficos vectoriales. En estos se debe usar la tipografía RUTA CL, la cual se puede descargar en el siguiente enlace: <https://www.conaset.cl/manualsenalizacion/construye.html>

ÁREA DE EVACUACIÓN



VÍA DE EVACUACIÓN (PUNTO DE ENCUENTRO TRANSITORIO - DERECHO)



VÍA DE EVACUACIÓN (PUNTO DE ENCUENTRO TRANSITORIO - HACIA LA DERECHA)



VÍA DE EVACUACIÓN (PUNTO DE ENCUENTRO TRANSITORIO - HACIA LA IZQUIERDA)



VÍA DE EVACUACIÓN (PUNTO DE ENCUENTRO - DERECHO)



VÍA DE EVACUACIÓN (PUNTO DE ENCUENTRO - HACIA LA DERECHA)



VÍA DE EVACUACIÓN (PUNTO DE ENCUENTRO - HACIA LA IZQUIERDA)



PUNTO DE ENCUENTRO TRANSITORIO (TERRESTRE)



PUNTO DE ENCUENTRO TRANSITORIO (AÉREO)



PUNTO DE ENCUENTRO TRANSITORIO (ACUÁTICO)



PUNTO DE ENCUENTRO



ÁREA DE RESTRICCIÓN



E
C

PANEL INFORMATIVO RIESGO VOLCÁNICO

SISTEMA NACIONAL DE ALERTAS
NATIONAL VOLCANO WARNING SYSTEM



ALERTA ROIA

ALERTA ROJA

SITUACIÓN DE ALARMA

Peligro inminente o erupción en curso. Evacuación de la población.

RED ALERT
ALARM SITUATION

Inminent danger or eruption in progress. Evacuation of the population.



ALERTA AMARILLA

SITUACIÓN DE ALERTA

Aumento de la actividad volcánica. Alistamiento de recursos para la respuesta. Se establece área de restricción.

YELLOW ALERT

WARNING SITUATION
Increase in volcanic activity. Preparation of resources for the response. Restriction area is established.



ALERTA VERDE

SITUACIÓN DE TRANQUILIDAD

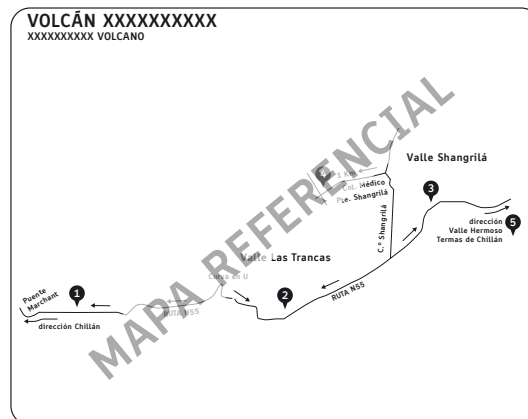
Monitoreo de la actividad volcánica. Reconocimiento del entorno y plano de evacuación.

GREEN ALERT

SITUATION OF TRANQUILITY

Monitoring of volcanic activity. Recognition of the enviroment and evacuation plan.

PLANO DE EVACUACIÓN POR ERUPCIÓN



PRINCIPALES PELIGROS EN UNA ERUPCIÓN VOLCÁNICA



FLUJO PIROCLÁSTICO

Flujo formado por fragmentos de rocas de distintos tamaños y gases, que se desplazan por las laderas de un volcán, como nube ardiente de centenares de °C y velocidades entre 100 a 500 Km/h.

PYROCLASTIC FLOW
Flow formed by fragments of rocks of different sizes and gases, that move along the slopes of a volcano, like a fiery cloud of very high temperature (hundreds of °C) and speeds between 100 to 500 Km/h.



LAHAR

Flujo formado por una gran descarga de fragmentos volcánicos, cuyo agente de transporte es el agua, proveniente de fusión del hielo y/o nieve o lluvias intensas. Puede alcanzar velocidades de 80 Km/h.

Lahar
Flow formed by a big discharge of volcanic fragments, whose transport agent is water, coming from the melting of ice and/or snow or heavy rain. It can reach speeds of 80 Km/h.



CAÍDA DE CENIZAS

Partículas eyectadas desde los centros de emisión y que viajan impulsadas por el viento antes de caer a la superficie terrestre. El tamaño de las partículas de ceniza es menor a 2 mm.

FALL OF ASHES
Particles ejected from volcanic craters and travel by the impulse of the winds before falling to the earth's surface. The size of the ash particles is less than 2 mm.



COLADA DE LAVA

Material incandescente, de alta temperatura [700 – 1.200°C], que se forma cuando el magma sale a la superficie, formando flujos que escurren a velocidades entre 1Km/día a 10 Km/h.

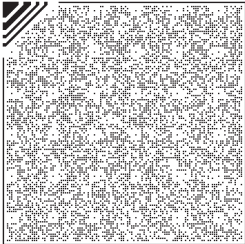
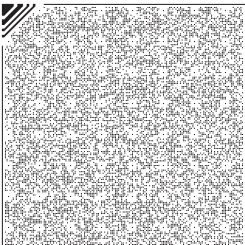
LAVA FLOW
Incandescent material, high temperature [700 - 1,200 °C], which is formed when the magma comes to the surface, forming flows of speeds between 1 km/day to 10 km/h.

Revisa las recomendaciones "Previene, infórmate y prepárate – Erupciones Volcánicas" en onemi.cl o escaneando el siguiente código.
Check the recommendations "Previene, infórmate y prepárate – Erupciones Volcánicas" in onemi.cl or scanning the following code.

2. CÓDIGO VOICEYE PARA USO EN PANEL INFORMATIVO



Los códigos VOICEYE se explican en el punto 4.5.2.3 Panel Informativo Accesible, del documento “Guía Señalización por Riesgo Volcánico”.

SECCIÓN	CÓDIGOS VOICEYE		OBSERVACIÓN
1	SISTEMA NACIONAL DE ALERTA VOLCÁNICA		Se debe tener presente que la utilización de los códigos VOICEYE, limita el uso de materiales, dado que no es posible la impresión de estos, por ejemplo, en madera o piedra.
2	PRINCIPALES PELIGROS EN UNA ERUPCIÓN VOLCÁNICA		
	RECOMENDACIONES		
3	MAPA	No aplica	De ser factible se sugiere la elaboración del mapa bajo modelo viso táctil.

Nota: códigos generados con base a contenidos actualizados a octubre de 2020.

